

中药胖大海的引进历史和拉丁学名考证*

徐 祥 浩

(农业生物系)

提 要

本文对中药胖大海从国外引进的历史进行考证,认为胖大海在唐代已引进中国之说,缺乏可靠的文字记载;而最早记载胖大海的文献则为清代赵学敏的《本草纲目拾遗》。至于胖大海的拉丁学名,从梧桐科的分类系统进行研究,认为应当恢复胖大海属(*Scaphium*),胖大海的拉丁学名应是 *Scaphium wallichii* Schott & Endl. (异名为 *Sterculia scaphigera* Wall.)。

胖大海的中名来源

胖大海种子的种皮有三层,外层和内层均较薄,中层较厚,黑褐色,浸水后迅速膨胀,滑而胶粘状,可发至原来体积八倍以上。因此,胖大海之名是取其浸水后迅速膨胀,好象浸在海里很快发胖之意,故有此名。

据清代赵学敏《本草纲目拾遗》(公元1765年)记载:“胖大海出安南大洞山,产至阴之地,其性纯阴,故能治六经之火,土人名曰安南子,又名大洞果,形似干青果,皮色黑黄,起皱纹,以水泡之,层层胀大如浮藻然。”广州附近地区通称为大海子。据陈仁山《药物生产辨》(公元1930年)云:“大海子,以安南新州为好,西贡次之,暹罗会安又次之,石叻出者最次。……味甘淡,性凉,治火闭痘,服之立起,并一切热症。”

日人白井光太郎《本草学论考》第二册(1934)称胖大海为莫大海,说是从中国输入,又名都夷香,暹罗方言音译“蓬荪奈”。K.R. Kirtikar & B.D. Basu《印度药用植物》(Indian Medicinal Plants, 2nd edit. 1933. 1980重版)亦指出胖大海的中国名叫“Ta Hai”(大海);泰国名叫“Bungtalai”,其音译与白井光太郎的“蓬荪奈”相同。

从上所述,胖大海虽有大海子、大海、莫大海、安南子、大洞果、都夷香、蓬荪奈,以及有人称为大发等名称,而以胖大海为常见名和通用名。

*本文蒙华南农学院梁家勉教授惠予审阅,谨致谢意。

胖大海何时传入中国

胖大海始于何时传入中国已不可考。据刘继孟等认为“早在唐朝陈藏器《本草拾遗》(公元739年)中已有记载,名安南子、大洞果,出于越南大洞山而得名。”(见《植物分类学报》17(1):98—100,1979)。如果这个考证属实,则胖大海在公元八世纪的唐代已传入中国。唐代海运发达,对外贸易甚盛,当时从东南亚输入胖大海亦有可能。但是陈藏器的《本草拾遗》估计在宋代前后已经失传,后人不得见其原著。李时珍对陈藏器很推崇,他说:“藏器四明人,其所著述,博极群书”。虽然如此,李时珍《本草纲目》(公元1596年)却没有提到胖大海。《本草纲目》序例上说:“《海药本草》乃唐人李珣所撰,凡六卷,收采海药颇详明。又郑虔有《胡本草》七卷,皆胡中药物,今不传。”胖大海在已经失传的《海药本草》和《胡本草》两书中有无记载,并无文献证实。

北宋末年,政和重修的《证类本草》(公元1116年)是我国现存的最早的本草学重要文献,全书三十卷,记载药物一千七百四十多种,集有唐宋以前各家医药名著以及经史传记等书中有关本草学的知识,在明代李时珍《本草纲目》刊行以前上下五百年间,一直被作为研究本草学的范本。这部巨著也没有胖大海的记载。

现存古籍中最早详细记载胖大海的是清代赵学敏所著《本草纲目拾遗》。该书刊于清乾隆三十年(公元1765年),即在李时珍《本草纲目》刊行后一百余年出版。全书共十卷,收载药物九百多种,其中有《本草纲目》未收载的,也有虽已收载而治法、形态或有不详者,本书则为之补充,使之更为完备。他改正了李时珍《本草纲目》上的一些错误。赵学敏的《本草纲目拾遗》对胖大海的形态、产地记载颇详,对其药性和药效亦有中肯的叙述。

因此,胖大海在唐代已输入中国缺乏可靠的文献证实。而最早记载胖大海的书还是清代赵学敏的《本草纲目拾遗》,已经是公元1765年了。

胖大海的拉丁学名考证

胖大海的拉丁学名在中国的植物学和药用植物学书籍中多用 *Sterculia scaphigera* Wall., 如陈嵘《中国树木分类学》(1937)、江苏新医学院《中药大辞典》(1977)和胡秀英(Hu Shiu-ying)《中国药材名录》(An Enumeration of Chinese Materia Medica, 1980)都把胖大海的拉丁学名定为 *Sterculia scaphigera* Wall. 但刘继孟等在《植物分类学报》第17卷第1期发表的“胖大海原植物学名考”(1979)一文中则认为胖大海的拉丁学名应为 *Sterculia lychnophora* Hance, 把 *Sterculia scaphigera* Wall. 改名为圆粒苹婆。他们是以种子形态为区别的主要特征,认为 *Sterculia lychnophora* Hance 的种子椭圆形,似橄榄; *Sterculia scaphigera* Wall. 的种子近球形,表面皱纹较紧密而色暗。似以进口药材的干种子形态为主要依据。

关于胖大海的拉丁学名问题,我们首先必须研究成立胖大海属(*Scaphium*)是否合理。

胖大海属 (*Scaphium*) 早在1832年已经发表成立 (*Scaphium* Schott & Endl. Melet. Bot. 33. 1832)。本属约有6种,分布在印度、缅甸、泰国、马来西亚、越南、柬埔寨、老挝等地。本属的模式种为 *Scaphium wallichii* Schott & Endl. (异名为 *Sterculia scaphigera* Wall.)。后来有些学者又把胖大海属归并入苹婆属 (*Sterculia*) 中。

可是,近年来各国学者对梧桐科植物分类进行较深入的研究,多赞成把原隶于苹婆属的若干种分别组成不同的属,即把原来的苹婆属分为苹婆属 (*Sterculia*)、翅苹婆属 (*Pterygota*)、梧桐属 (*Firmiana*)、火桐属 (*Erythropsis*) 翼船桐属 (*Pterocymbium*) 和胖大海属 (*Scaphium*)。每个属少的有4~5种,多的有近百种,自成分类群^{[10][13]}。

上述这些属中,膏葵果膜质,果实在成熟前早就开裂成叶状的梧桐属、火桐属、翼船桐属都相继从原来的苹婆属中分出成为独立的属。而胖大海属 (*Scaphium*) 的种子单一着生在叶状心皮的基部以及萼在结果时很小且不明显等特征,可与其他属明显区别,更应从苹婆属中分出成为独立的属。

其次,必须明确中国进口的胖大海药材可能不是一种植物,而是胖大海属的几个不同的种 (*species*)。

据南京药学院编的《药材学》(1960)记载:进口的胖大海的商品规格有三种。

1. 新州子,产马来半岛。种子为长椭圆形,颗粒大,体质坚实,种脐歪斜,外皮皱纹细密,色褐黄微青,品质较好。2. 暹罗子,产泰国。种子为球形,略小,体质较松,其皱纹较粗而疏,色褐黄稍黑,品质较次。3. 安南子,产越南。种子多数为卵圆形或近球形,颗粒小,外皮皱纹粗而疏,色黑褐,体质松而易碎,故多缺口,品质更次。

由此可知,我国过去进口药材胖大海的产地、种子形态和种子的色泽、质地是有不同。而这些差异,正说明我国一向进口的胖大海药材,可能是取自胖大海属的若干不同的近缘种。

在胖大海属六种植物中,究竟那一个种才是胖大海的正品呢?这是很值得研究的问题。

刘继孟等认为胖大海就是 *Sterculia lychnophora* Hance, 把 *Sterculia scaphigera* Wall. 改名为“圆粒苹婆”。他们认为 *Sterculia lychnophora* Hance 的种子椭圆形,似橄榄,表面皱纹粗较稀疏而色淡。*Sterculia scaphigera* Wall. 的种子近球形,表面皱纹较紧密而色暗。

但是,据F. Gagnepain(1911)在《印度支那植物志》第1卷 (Gagnepain in Lecomte Flora Gen. Indo-Chiné 1:480—481. 1911) 记载: *Sterculia scaphigera* Wall. 的种子卵圆形 (ovoides) 产于老挝,而 *Sterculia lychnophora* Hance 的种子椭圆形或矩圆形 (elliptique ou oblongae) 产于柬埔寨。又据K. R. Kirtikar et B. D. Busu的《印度药用植物志》第2版第1卷369—370页记载: *Scaphium wallichii* Schott & Endl. (异名 *Sterculia scaphigera* Wall.) 的种子倒卵形或几乎是圆球形 (obovoid or almost globose), 并云“此植物的果实 (事实上是种子) 在中国是用来做

医痢疾的药，中国人叫大海（Ta Hai）。 ”

而且，L. Pierre(1889)《印度支那森林植物图志》(Fl. For. Cochinch. III:pl. 201. 1889) 上发表的 *Sterculia scaphigera* Wall. 果枝上三个种子的图都是倒卵形或椭圆形的（但图 2 的种子是圆球形的）。所以，把 *Sterculia scaphigera* Wall 的种子形态总结写成“近球形”是不全面的。

F. Gagnepain《印度支那植物志》第 1 卷（1911）又记载 *Sterculia lychnophora* Hance 的种子内面含有丰富的粘液，“中国人购买这些种子”。这又说明七十年前我国购买的胖大海药材中，也有 *Sterculia lychnophora* Hance 的种子。

因此，从引进历史和拉丁学名考证以及种子形态看来，我们认为胖大海的拉丁学名应为 *Scaphium wallichii* Schott & Endl.（异名为 *Sterculia scaphigera* Wall. ）。同时把 *Scaphium lychnophorum* Pierre（异名为 *Sterculia lychnophora* Hance）的中名叫做红胖大海。因为希腊文“lychnophora”有“带红色”之意。红胖大海是胖大海的近缘种。

最近数年来，胖大海已在我国广东海南、湛江和广西东兴试种，种植后植株生长迅速，枝叶茂盛，但到现在尚未见到这些植株开花结果的记录。广州华南植物园也引种了胖大海（*Scaphium wallichii* Schott & Endl.）和红胖大海（*Scaphium lychnophorum* Pierre）数株，生势尚好。从植株的外形和生长状态看来，胖大海的叶卵形或椭圆状披针形，全缘，基部圆形或钝。红胖大海的叶长卵圆形或略呈三角状卵形，常有三浅裂，叶的基部圆形或近心形，可以明显区别。

结 论

（一）胖大海于何时传入中国已不可考。有人认为胖大海在唐代已引进中国，缺乏可靠的文字记载。而古籍中最早记载胖大海的则为清代赵学敏所著《本草纲目拾遗》（公元 1765 年）。

（二）从梧桐科植物系统分类的最近研究结果表明，应当恢复成立胖大海属（*Scaphium*）。把胖大海属（*Scaphium*）从苹婆属（*Sterculia*）内分出，组成独立的属。近年来中国已引种栽培两种胖大海属植物。

（三）胖大海的拉丁学名应为 *Scaphium wallichii* Schott & Endl.（异名为 *Sterculia scaphigera* Wall. ）。

Scaphium lychnophorum Pierre（异名为 *Sterculia lychnophora* Hance）可称为红胖大海。

（四）我国从国外进口的胖大海药材，历来可能不是一种植物，而是胖大海属植物的几个近缘种。至于胖大海（*Scaphium wallichii* Schott & Endl.）和红胖大海（*Scaphium lychnophorum* Pierre）的药效以那种为好，只有留待药学工作者去研究。

参 考 文 献

- [1] 中国医学科学院药物研究所等编, 1961, 《中药志》人民卫生出版社。
- [2] 刘继孟等, 1979, 胖大海原植物学名考, 《植物分类学报》17(1): 98—100。
- [3] 李时珍, 1596, 《本草纲目》。
- [4] 江苏新医学院, 1977, 《中药大辞典》。
- [5] 陈仁山, 1930, 《药物生产辨》。
- [6] 赵学敏, 1765, 《本草纲目拾遗》。
- [7] 白井光太郎, 1934, 《本草学论考》第二册。
- [8] Gagnepain, F. 1911. in Lecomte Flora Gen. Indo-Chine 1 : 480-481.
- [9] Hu Shiu-ying, 1980. An Enumeration of Chinese Meteria Medica. The Chinese University Press, Hong Kong.
- [10] Hutchinson, J. 1967. The Genera of Flowering Plants 2 : 497-522.
- [11] Kirtikar, K. R. & Basu, B. D. 1933. Indian Medicinal Plants, 2nd edit. 1980. reprinted.
- [12] Pierre, L. 1889. Flora For. Cochinch. II : pl. 200-201.
- [13] Willis, J. C. (H. K. Airy Shaw revised) 1973. A Dictionary of the Flowering Plants and Ferns, 8th edit. Cambridge.

THE INTRODUCED HISTORY OF A CHINESE DRUG "PAN TA HAN"
AND COMMENT ON ITS SCIENTIFIC NAME

Hsue Hsiang-hao

(South China Agricultural College)

"Pan Ta Hai" is a Chinese drug derived from the seed of Sterculiaceous plant and introduced from Indo-China, Thailand and Melaysia, etc. The earlier record of "Pan Ta Hai" was Ben Cao Gang Mu Shi Yi (本草纲目拾遗) by Zhao Xue-Min (赵学敏) of Qing Dynasty in the year 1765.

The scientific name of "Pan Ta Hai" should be *Scaphium wallichii* Schott & Endl. (Synonym : *Sterculia scaphigera* Hance) .